



CÁC QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN

Các quyền được chăm sóc sức khỏe của quý vị là những gì?

Quý vị có quyền biết.

- Biết các quyền và trách nhiệm của quý vị
- Biết về các dịch vụ, các bác sĩ, và các bác sĩ chuyên khoa của chúng tôi và được báo cho biết khi nào bác sĩ quý vị không còn có hợp đồng với Care 1st Health Plan nữa.
- Biết về tất cả những người chăm sóc khác.
- Có thể xem hồ sơ y khoa của quý vị. Quý vị phải theo luật của Tiểu Bang và Liên bang nào có áp dụng.
- Nói chuyện thật thà với bác sĩ của quý vị về tất cả các lựa chọn điều trị cho tình trạng của quý vị bất kể chi phí hoặc có bảo hiểm sức khỏe hay không.

Quý vị có quyền được đối xử tốt.

- Luôn luôn được đối xử trong sự tôn trọng.
- Có quyền riêng tư của quý vị được mọi người trong chương trình sức khỏe của chúng tôi giữ an toàn.
- Biết rằng chúng tôi giữ kín đáo cho mọi thông tin của quý vị.

Quý vị có quyền tự mình phụ trách về sự chăm sóc sức khỏe cho mình.

- Chọn bác sĩ chăm sóc chính của mình.
- Từ chối sự chăm sóc của bác sĩ chăm sóc chính hoặc những người chăm sóc khác.
- Có thể có các lựa chọn về sự chăm sóc sức khỏe của quý vị.
- Lập một di chúc sống (cũng còn gọi là một bản chỉ thị định trước).
- Lên tiếng khiếu nại hoặc kháng cáo về Care 1st hoặc sự chăm sóc mà họ cung cấp bao gồm các quyền nộp đơn khiếu nại nếu quý vị không nhận được các dịch vụ bằng ngôn ngữ mà mình yêu cầu.

Quý vị có quyền nhận được nhiều loại dịch vụ.

- Có các dịch vụ kế hoạch hóa gia đình.
- Có các dịch vụ chăm sóc sức khỏe phòng ngừa.
- Có các dịch vụ thỏa thuận của trẻ vị thành niên.
- Được điều trị cho các căn bệnh truyền nhiễm tình dục (STDs).
- Được chăm sóc cấp cứu bên ngoài hệ thống của chúng tôi.
- Được Trung Tâm Sức Khỏe Hội Đủ Điều Kiện Của Liên Bang (FQHC) chăm sóc sức khỏe.
- Được chăm sóc sức khỏe tại Trung Tâm Sức Khỏe Người Da Đỏ.
- Có được một ý kiến thứ hai.
- Có các dịch vụ thông dịch miễn phí. Điều này bao gồm các dịch vụ cho người bị khiếm thính.
- Có được các tài liệu thông báo bằng các thứ tiếng khác nhau hoặc các dạng thức khác và chữ in khổ lớn khi yêu cầu.

Quý vị có quyền đề nghị các thay đổi cho chương trình chăm sóc sức khỏe của chúng tôi.

- Cho chúng tôi biết những điều quý vị không thích về chương trình sức khỏe của chúng tôi.
- Cho chúng tôi biết những điều quý vị không thích về sự chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận.

- Chất vấn các quyết định của chúng tôi về sự chăm sóc sức khỏe của quý vị.
- Cho chúng tôi biết những điều quý vị không thích về chính sách quyền và các trách nhiệm của chúng tôi.
- Yêu cầu Nha Dịch Vụ Xã Hội triệu tập một phiên xử công bằng để giải quyết đơn khiếu nại của mình.
- Yêu cầu Ban Chăm Sóc Sức Khỏe Có Quản Lý để có một cuộc Duyệt Xét Y Khoa Độc Lập.
- Lựa chọn rời bỏ chương trình sức khỏe của chúng tôi.

Các trách nhiệm của quý vị với tư cách là một thành viên của chương trình chăm sóc sức khỏe là gì?

Chúng tôi hy vọng quý vị sẽ hợp tác với các bác sĩ của mình với tư cách là các cộng sự viên trong việc chăm sóc sức khỏe cho quý vị.

- Lấy hẹn với bác sĩ của quý vị trong vòng 120 ngày sau khi trở thành một thành viên mới để thực hiện một cuộc lượng định sức khỏe lúc đầu.
- Cho các bác sĩ của quý vị biết những điều họ cần biết để điều trị cho quý vị.
- Quý vị tìm hiểu càng nhiều càng tốt về sức khỏe của mình.
- Theo đúng kế hoạch điều trị mà quý vị và bác sĩ đã đồng ý.
- Làm theo những điều bác sĩ cho quý vị biết để tự chăm sóc tốt sức khỏe cho mình.
- Làm những điều giữ cho quý vị khỏi bị bệnh.
- Đem theo mình thẻ ID của quý vị khi đến gặp bác sĩ.
- Đối xử với các bác sĩ của quý vị và những người chăm sóc khác trong sự tôn trọng.
- Chỉ dùng phòng cấp cứu cho các trường hợp cấp cứu mà thôi. Bác sĩ của quý vị sẽ cung cấp phần lớn sự chăm sóc y khoa mà quý vị cần.
- Khai báo khi có sự gian lận về chăm sóc sức khỏe.

Chúng tôi muốn quý vị hiểu về chương trình chăm sóc sức khỏe của quý vị.

- Biết và làm theo các điều lệ của chương trình sức khỏe của quý vị.
- Biết các luật lệ hướng dẫn cho chương trình sức khỏe của chúng tôi và các dịch vụ mà quý vị có được.
- Biết rằng chúng tôi không thể đối xử khác biệt với quý vị vì tuổi tác, phái tính, chủng tộc, nguồn gốc quốc gia, văn hóa, nhu cầu ngôn ngữ, khuynh hướng tình dục và/hoặc sức khỏe.